

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s Dodatkom III.B

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010)

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

ADRESA: Bani 75, 10010 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS): 080434955

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

| | |
|------------------------------|---|
| Opis proizvoda: | KUHINJSKI MIKSER "SilverCrest" |
| Tipska oznaka, model: | SHM 300 A1 (56431) |
| Proizvođač: | Kompernass GmbH (OWIM GmbH & Co. KG) |

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti, Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 112/08):

HRN EN 55014-1:2008

HRN EN 55014-2:1997+A1:2003+A2:2009

HRN EN 61000-3-2:2008

HRN EN 61000-3-3:2009

Potvrda o sukladnosti - EMC izdana od CEI-IETA d.o.o. , broj: 1049056.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

HRN EN 60335-1:2005+A11:2007+A1:2008+A12:2008+A2:2008

HRN EN 60335-2-14:2008

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u TÜV SÜD Product Service GmbH, Test Report No. 028-71375872 od 06.12.2010.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 10

ZAGREB, 08.12.2010.

Mjesto i datum

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.
Bani 75
10010 ZAGREB

Srđan Markov

Zig i potpis odgovorne osobe

Ovlašten(a) od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, sukladno članku 17. stavak 1. Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju sukladnosti (NN, 20/10) i članka 8. stavak 1. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) (NN, 112/08 i 5/10) za obavljanje poslova ocjenjivanja sukladnosti električne i druge tehničke opreme s bitnim zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC), Klasa: UP/I-344-03/10-01/2, Urbroj: 530-10-10-2 od 14. srpnja 2010.

POTVRDA O SUKLADNOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

Broj: 1049056
No.

| | |
|--|---------------------------------------|
| Opis proizvoda: <i>Product description:</i> | KUHINJSKI MIKSER "SilverCrest" |
| Tipaska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i> | SHM 300 A1 (56431) |
| Podnositelj zahtjeva: <i>Applicant:</i> | LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB |
| Proizvođač: <i>Manufacturer:</i> | Kompernass GmbH (OWIM GmbH & Co. KG) |
| Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i> | |
| Norme <i>Standards</i> | HRN EN 55014-1:2008 |
| | HRN EN 55014-2:1997+A1:2003+A2:2009 |
| | HRN EN 61000-3-2:2008 |
| | HRN EN 61000-3-3:2009 |
| | |
| Broj ispitnog izvještaja: <i>Test Report No.</i> | 486871-03297 (Edition 1) |
| Izdan od: <i>Issued by</i> | TÜV SÜD SENTON GmbH |
| <p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti-EMC (Narodne Novine br. 112/08 i 5/10). <i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the essential requirements of the Regulation of electromagnetic compatibility-EMC (Official Gazette No. 112/08 & 5/10).</i></p> <p>Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi na odobrenje. <i>Any changes occur in the specification, type/model, components or the design, electrical construction which may influence on EMC of the product, shall be forward to certification body.</i></p> | |

Dalibor Šoštarić, mag.ing.el.



Zagreb, 08.12.2010.

Mjesto i datum
Place and Date

Žig i potpis
Seal and Sign

OCJENA O SUKLADNOSTI ASSESSMENT OF CONFORMITY

Broj: 1049032
No.

| | |
|---|---|
| Opis proizvoda: <i>Product description:</i> | KUHINJSKI MIKSER "SilverCrest" |
| Tipska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i> | SHM 300 A1 (56431) |
| Podnositelj zahtjeva : <i>Applicant:</i> | LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB |
| Proizvođač: <i>Manufacturer:</i> | Kompernass GmbH (OWIM GmbH & Co. KG) |
| Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i> | |
| Norme <i>Standards</i> | HRN EN 60335-1:2005+A11:2007+A1:2008+A12:2008+A2:2008 |
| | HRN EN 60335-2-14:2008 |
| | |
| Broj i datum ispitnog izvještaja : <i>Test Report No and date of issue:</i> | 028-71375872 od 06.12.2010. |
| Ispitni izvještaj izdan od : <i>Test report issued by</i> | TÜV SÜD Product Service GmbH |
| ZAKLJUČAK <i>CONCLUSION</i> | |
| <p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi. <i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.</i></p> | |
| NAPOMENA: <i>REMARK:</i> | |
| <p>Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipske oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva. <i>This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.</i></p> | |
| Rok valjanosti: <i>Period of validity:</i> | 08.12.2015. |

Zagreb, 08.12.2010.

Mjesto i datum
Place and Date

M.P.
Seal

Dalibor Šoštarčić, mag.ing.el.

Potpis ovlaštene osobe
Sign



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Wir, **Kompernaß GmbH, Burgstraße 21, D-44867 Bochum**, erklären in alleiniger Verantwortung, dass

*We, **Kompernaß GmbH, Burgstraße 21, D-44867 Bochum**, declare on our own responsibility that*

das Produkt:
the device

Handmixer
Hand mixer

Typ:
type / model

SilverCrest
SHM 300 A1

allen Anforderungen der einschlägigen EG-Richtlinien entspricht.
meets all the provisions of the governing EU regulations which applies to it.

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV): 2004/108/EG <i>Electromagnetic Compatibility (EMC):</i> 2004/108/EC | <input checked="" type="checkbox"/> Niederspannungs-Richtlinie: 2006/95/EG <i>Low Voltage Directive (LVD):</i> 2006/95/EC |
|--|--|

Angewandte harmonisierte Normen:
Applied harmonized standards

EN 60335-1/A13:2008
EN 60335-2-14:2006
EN 62233:2008

EN 55014-1:2006
EN 55014-2/A1:2001
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:/A2:2005

Bochum, 03.09.2010



Hans Kompernaß
Geschäftsführer